

AGI 时代的社会学、人类学 与文明研究重新对账

——意义生成、文化承接、文明翻译与共同世界

Reckoning with Sociology, Anthropology, and Civilizational Studies in the Age of AGI
Meaning-Making, Cultural Transmission, Civilizational Translation, and the Formation of a Common World

作者 子君赋 出品 文明跃迁研究组

独立发布版 V1.3 维度跃迁与跨学科因果关系修订

面向社会学、人类学、文明分析、数字人文、科技与社会研究及未来技术研究共同审查；论证意义如何经由关系、实践、仪式、制度、记忆与长期文明结构进入共同世界，并建立 AGI 介入翻译、文化数据、代表和共同体形成时的边界。本文不把文化写成封闭容器，不把文明排列为进步阶梯，也不以技术处理能力授予文化代表权或意义支配权。

正文修订 2026 年 10 月 10 日 作者 子君赋 出品 文明跃迁研究组

摘要

高级人工系统不只增加新的交流工具，也改变意义进入社会现实的条件。语言生成可以脱离生活史，文化形式可以脱离共同体授权，记忆可以脱离代际承载，跨文明表达可以在没有共在、互惠和后果承担的情况下被规模化复制。社会学、人类学与文明研究因而面对同一个新问题：一个系统能够识别、翻译、模拟或传播某种意义，是否等于它理解、经历、代表或拥有这种意义。本文以社会行动、生活世界、制度化、实践、仪式、深描、族群边界、分类基础设施、长时段、多重现代性与后殖民批判为对话轴，提出一个分层框架。意义重量、社会可见、制度承接与代际延续必须分开；个人、共同体、制度与文明不得互相吞并；文化被理解为在历史、关系、权力和实践中持续生成的开放结构，文明被理解为跨代际、跨制度、跨区域的长期问题尺度，而非同质行动者或等级单位。文章据此提出“厚翻译”七步法、文化数据来源链、活态遗产四层结构、算法文明权力四分法以及最低共同世界。核心判断是：机器等价不是文明翻译，资料保存不是文化延续，社会承认不是主体证明，共同世界也不是单一世界观。文明跃迁只提供最低哲学接口：智能、意识、主体、生命、责任、权利与意义承担者之间在人类身上的历史重合正在被技术分离；意义为根且来源可以不同；有限性不是意义唯一来源，却是已知人类意义进入现实并获得不可替代重量的重要结构；能力、承认、资格、权利、权力与意义支配权不得自动互推。文章以低资源语言技术、原住民族数据治理、非物质文化遗产、合成传统和人机关系作为压力测试，最后给出最强反驳、失效条件和跨学科研究议程。本文进一步将本学科职责前移至目标与目的生成：从利己为先转向利他为先的利己，使真实利害相关者在目的生成与锁定前进入判断。学科事实、方向、方法与结果分别说明，不以局部成败替代共同存续和三个长期目标。本文据此把研究从分清专业对象推进到深入跨学科关系，重点追踪本领域判断怎样经其他领域改变现实，又怎样由反馈返回并改变原条件与下一轮目的。多主体、多阶段和多场域的利害须分别呈现，相关、共同原因、中介与因果反馈须分别检验，新增关系维度接受具体反证。

关键词：高级人工智能；社会意义；生活世界；仪式；文化数据；多重现代性；文明翻译；共同世界

Abstract

Advanced AI systems do more than add new instruments of communication: they alter the conditions under which meaning becomes social reality. Linguistic production can be detached from a life history; cultural forms from community authorization; memory from intergenerational transmission; and cross-civilizational expression from co-presence, reciprocity, and the bearing of consequences. Sociology, anthropology, and civilizational studies therefore confront a shared question: does a system's capacity to identify, translate, simulate, or distribute meaning establish that it understands, experiences, represents, or owns that meaning? In dialogue with traditions of social action, lifeworld analysis, institutionalization, practice theory, ritual studies, thick description, boundary-making, classification infrastructure, *longue durée*, multiple modernities, and postcolonial critique, this paper develops a layered framework. The weight of meaning, social visibility, institutional carriage, and intergenerational continuation are distinguished; persons, communities, institutions, and civilizations are prevented from absorbing one another; culture is treated as an open, contested structure continually enacted through history, power, relations, and practice; and civilization is treated as a long-duration scale of inquiry rather than a homogeneous actor or rank. The paper develops a seven-step method of thick translation, provenance chains for cultural data, a four-layer model of living heritage, four forms of algorithmic civilizational power, and a minimum architecture of a common world. Its central claims are that machine equivalence is not civilizational translation, preservation of records is not continuation of culture, social recognition is not proof of subjecthood, and a common world is not a single worldview. Civilizational Transition contributes only a minimal and revisable philosophical interface: advanced AI technically separates intelligence, consciousness, subjecthood, life, responsibility, rights, and meaning-bearing; meaning is fundamental and may have multiple sources; finitude is not the sole source of meaning but remains an important structure through which known human meaning enters reality and acquires irreplaceable weight; and capability, recognition, status, rights, power, and authority over meaning must not be inferred from one another. Low-resource language technologies, Indigenous data governance, intangible cultural heritage, synthetic traditions, and human-AI relations provide stress tests. The paper

concludes with the strongest objections, defeat conditions, and a cross-disciplinary research agenda. The paper further locates disciplinary responsibility before goal and purpose generation: a shift from self-interest first to self-interest with others first brings subjects with genuine stakes into judgment before goals are formed and locked. Facts, direction, methods, and outcomes remain distinct. The analysis is further extended to cross-disciplinary causal relations. It traces how judgments in this field change real-world conditions through other domains, and how feedback modifies the original conditions and subsequent purposes. Effects across actors, stages, and settings must be distinguished from correlations, common causes, and merely asserted connections.

Keywords: advanced AI; social meaning; lifeworld; ritual; cultural data; multiple modernities; civilizational translation; common world

研究定位、材料范围与证据纪律

本文的研究起点是理论与维度跃迁。保留本学科的专业精度，同时深化它与相邻领域的因果关系；专业边界标明证明责任，不终止对共同后果的追踪。既有学术参与竞争解释和反例检验，不能以原分类尚无位置要求新问题退回旧框架。

本文是社会学、人类学与文明研究的独立专业深稿，不是三门学科的通识综述，也不以少数民族志、经典理论或国际规范证明一条普遍文明规律。AGI 在本文中是前瞻性对象类别；涉及现实系统时，只讨论公开可核验的语言模型、文化平台、数据治理和制度文本。规范、公共报告与本文使用的动态项目材料核验截至 2026 年 8 月 26 日；个别国际项目、工具和政策状态在正式投稿前仍须再次核验。[32-45]

全文区分四种论证地位。A 类为已有较稳定支持的经验、历史或正式制度事实：社会行动与制度化可由经验材料研究，文化实践具有语境与承载关系，分类基础设施会产生现实后果，国际规范已经保护文化参与、多样性、原住民族权利和共同体参与。B 类为前沿或竞争性解释：文明作为分析单位、关系本体论、数字共同体、算法殖民化以及生成式系统对文化的长期作用。C 类为本文提出、需要田野与制度检验的跨学科连接：四层社会承接、活态遗产四层结构、厚翻译七步法、四类算法文明权力与最低共同世界。F 类为作者公开承担的哲学／规范承诺：意义来源可以不同，共同世界不以强制同化为条件，能力、承认、资格、代表与权力不能自动互推，世界性必须允许来自不同传统的专业工作反向修改本文。A 类事实不能自动生成 B 类解释、C 类制度框架或 F 类规范正当性；B、C、F 均不得伪装成已证实社会科学。

外发稿不要求读者接受文明跃迁的整体工程，也不沿用内部组件编号。读者可以分别检验概念分离、学科解释、案例边界和原创桥接；经典作者只提供对话和压力测试，不拥有对新命题的裁决权。

本稿能够独立回答的是：意义如何经互动、关系、实践、仪式、制度、分类、记忆与长时段结构进入社会现实；文化材料如何被承接、争议和再造；技术如何改变可见性、代表、资源与跨文明翻译。它必须在四类问题上停止自动外推：社会承认不能替意识研究证明主体，文化归属不能替法学配置资格，平台影响不能替政治学生成公共授权，宏观文明叙事不能替共同体内部成员决定谁有权代表。越过这些边界后，认知／心灵与生命科学、伦理／法学／政治学、AI／系统科学，以及被研究传统内部的研究者和现实共同体必须重新进入判断。

陌生读者入口：文明跃迁的最低哲学接口

本文只调用四项可公开反驳、可由证据修订的哲学前提。第一，AGI 时代的共同断裂不是“旧哲学失效”，而是智能、意识、主体、生命、责任、权利与意义承担者之间在人类身上长期自然重合的关系，开始被现实技术分离。第二，意义为根，意义来源可以不同；存在、生命、关系、行动、创造、责任与经历都可能成为意义来源。第三，有限性不是意义的唯一来源，却是已知人类意义形成选择、承担后果并获得不可替代重量的重要结

构。第四，功能回应、社会承认、法律资格、本体主体与政治资格不得自动互推；能力增强也不自动生成文化代表权、解释权、主权或意义支配权。

“对人，时空是生命；对 AGI，时空首先是参数”是当前证据下的比较命题，不是对非碳基生命或未来新主体的先验排除。受限运行不自动等于有限存在；可复制、迁移、暂停和重建要求我们把功能连续与不可转移的主体连续分开。若未来出现主观体验、历时连续性和自身后果关系的有力证据，理论必须重申边界；但未来主体的出现不会追溯取消已经由有限生命生成的意义。

论文锁定句

共同世界不是把所有意义译成一种语言，而是让不同意义在不被抹除的前提下彼此抵达。

目录

摘要.....	2
Abstract.....	2
研究定位、材料范围与证据纪律.....	3
文化关系的多场域传导与相互塑造.....	7
社会关系怎样重新生成利益.....	8
一、导论：当表达能力脱离生活史.....	8
二、三门学科如何对同一断裂重新分工.....	9
三、理论对话图谱：有效遗产、时代前提与升级问题.....	9
四、概念分离：十二个对象不得互相代写.....	10
五、意义如何成为社会现实：四层承接而非单一来源.....	11
六、有限现实化与社会时间：不可逆、代际和历史沉积.....	12
七、关系与承认：社会事实不等于主体证明.....	12
八、制度与角色：稳定意义，也可能冻结支配.....	13
九、仪式与共同在场：形式复制为何不足.....	14
十、生活世界与情境行动：数据覆盖不是共在.....	14
十一、文化不是容器：边界、流动与内部异议.....	15
十二、记忆、档案与遗产：保存不是占有.....	16
十三、文明不是超级主体：保留尺度，拒绝实体化.....	16
十四、多重现代性与多路径跃迁：反单线，不反判断.....	17
十五、从机器等价到文明翻译：厚翻译七步法.....	18
十六、共同世界：协调不要求意义同一.....	19
十七、分类、排序与基础设施：算法如何获得文明权力.....	19
十八、压力测试一：低资源语言不是等待追赶的过去.....	20
十九、压力测试二：文化数据、原住民族治理与来源关系.....	21
二十、AGI 的文化角色：能力边界与未来开放.....	21
二十一、人—AGI 新共同体：共同实践先于共同本体.....	22
二十二、压力测试三与六个冲突场景：活态遗产、合成传统及公共冲突.....	23
二十三、制度设计：从文化影响评估到多中心翻译.....	24

二十四、现行公共规范：提供底线，不裁决文明终局.....25

二十五、对相邻学科与文明跃迁的反向贡献.....25

二十六、最强反驳与竞争解释.....26

二十七、命题失效与修订条件.....27

二十八、开放研究议程：让共同世界接受田野与历史检验.....28

结论：共同世界不是同一种世界.....29

续读与共同研究入口：求真，也要看见未来.....29

附录 A 来源—主张边界登记.....33

附录 B A／B／C／F 论证身份矩阵与跨层审计.....34

参考文献.....35

文化关系的多场域传导与相互塑造

从意义承接进入意义条件怎样改变

社会学与人类学长期研究关系、语境和制度，文明研究也已经处理长时段与多路径。AGI 扩大了文化表达的复制与转换能力，使平台、群体、个人与代际关系更紧密地进入彼此条件。研究不能只说明文化被保存或损害，还须辨认技术、资源、承认与实际生活怎样相互塑造。

可见性怎样反过来塑造文化

假设一种小语种材料经过模型翻译后传播增加，但平台只奖励最易识别的表达。新的可见性改变收益，收益影响传承者选择，选择改变被记录内容，新内容又进入训练并强化平台分类。语言、经济、计算、教育与共同体研究须共同辨认这条链。传播增多可能扩大真实参与，也可能使表达趋向平台要求，二者不能由访问量区分。

内部差异与跨场域转移

共同体的公开声音、内部少数意见、个人拒绝和代际愿望必须分别呈现。仪式中的材料进入商业产品，家庭记忆进入公共档案，地方知识进入国家政策，都会改变授权与解释位置。阶段变化也重要：紧急保存的暂时许可不自动覆盖长期训练、销售和代表；文化边界动态变化不等于所有来源关系失效。

怎样检验理论增量

比较相近传播能力下不同数据权利、收益和参与结构是否改变文化延续、内部异议与未来表达。应允许共同体拒绝模型解释，并检验拒绝带来的后果。若关系框架把群体写成单一意志或把所有变化归于平台，就须修订；共同世界应在具体关系中形成，不能由统一文化指标宣布完成。

社会关系怎样重新生成利益

一个人的目的来自现实处境，也来自承认、安全和价值怎样被获得。若身份主要依靠压倒他人，资源主要依靠制造依赖，普通自利就可能持续派生对抗。AGI 带来的新能力不能只提升这套结构的效率；社会研究需要说明怎样改变其反馈。

利他为先的利己使真实利害在目的形成时进入。合作的收益可以成为新的获得来源，关心抵达、创造被看见和共同问题被解决，可以成为意义生成条件。社会不替生命决定意义，却能扩大人在场、选择、承担、离开和重新进入关系的现实可能。

这些变化不能被压成单一文明意志。文化内部有权力差异、受压声音和不同需要；共同体代表须接受内部异议。能够生成某种文化表达，不等于拥有解释它的全部关系史，更不等于获得决定其未来用途的授权。

实际的人—AI 交往也不能因系统主体性未确认而被宣告全无意义。应分开人在交往中真实形成的感受、系统的功能回应、主体体验证据及平台获益方式。真实关系效果可以存在，操纵和依赖风险也可能同时存在。

变化研究应比较利益获得、社会承认和下一轮目的怎样相互作用，并检查合作是否把成本转给缺席者。厚翻译、共同体拒绝与内部参与，应进入目标形成而非只在产品推出以后充当补救。

一、导论：当表达能力脱离生活史

社会科学长期知道，语言不是意义的透明容器。韦伯把社会行动与行动者赋予的主观意义及其对他者的指向相连；舒茨与卢克曼把日常相关性、常识知识和主体间世界放进分析中心；格尔茨则用深描说明，同一动作只有回到符号、历史和场景中才可理解。[2][3][7] 高级人工系统的新颖性在于，它可以生成具有语用效果的表达，却没有被证明拥有与表达相连的生活史、在场关系和第一人称后果。

这并不意味着机器输出“没有社会意义”。人们会回应它、依恋它、依赖它，机构会据此分配机会，群体也可能围绕它形成新实践。社会后果是真实的，但社会后果不能反向证明输出者拥有主观体验、文化归属或代表资格。社会学需要研究意义如何在互动中成立，人类学需要追问谁在什么关系与权力位置上解释，文明研究则需要把平台扩散与模型标准化放进跨代际、跨区域的长期结构中。三门学科缺一不可。

本文的问题不是“AI 是否有文化”，而是五个可拆分问题：它能否处理文化材料；能否参与实践；能否被共同体承认；能否拥有主体经验；能否取得代表、解释或支配文化资源的制度资格。把五问压成一个标签，会使能力越权，也会使未来主体可能性被今天的工具设计永久封闭。

1.1 七项可审查主张

- 意义可以在社会关系中生成和承接，但社会承认不是意义存在的唯一来源，也不是主体性的充分证据。
- 文化不是内容清单或封闭容器，而是成员在历史、权力、环境和实践中持续解释、争议与再造的结构。
- 仪式、语言和遗产的数字保存可以保护材料，不能自动延续承载关系、资格、场所与代际责任。
- 文明是长期、多尺度和跨边界的分析问题，不是拥有单一意志、统一利益或固定边界的超级主体。
- 多重现代性支持多路径比较，不等于所有路径结果相同，也不取消共同存续、尊严和反支配底线。
- 机器翻译和语义相似可以提供入口；文明翻译还需来源、语境、权力、争议、不可译余量和后果回链。

- AGI 可以成为文化的受托处理者和共同世界的基础设施，不能仅凭规模、准确率或普及度取得意义解释垄断。

二、三门学科如何对同一断裂重新分工

社会学、人类学与文明研究经常共享“文化”“共同体”“现代性”等词，却在证据尺度和解释职责上不同。社会学可以追踪互动、组织、制度化、分层与权力；人类学要求语境、参与观察、成员解释和研究者位置；文明研究处理长时段、跨区域结构、历史记忆与多种现代性。AGI 问题若只留在一种尺度上，就会出现三种典型误判：用平台统计替代生活世界，用民族志片段替代文明整体，或用宏大文明叙事吞没具体成员。

表 1 三门学科的证据尺度与禁止越界

领域	主要职责	典型材料	必须守住的边界
社会学	互动、角色、制度、分类、分层与社会后果。	组织记录、关系网络、制度过程、访谈与比较案例。	高频互动不等于共同意义；社会承认不等于本体证明。
人类学	生活世界、语境、具身实践、仪式、田野关系与解释位置。	参与观察、深描、口述、语言学习、共同解释。	流畅概括不能替代田野；研究者／模型不能垄断他者声音。
文明研究	长时段、跨尺度结构、相互塑造、多重现代性与长期方向。	历史档案、跨区域比较、制度轨迹、物质与观念流动。	文明不是同质人格，不形成优越总分或必然阶段。
跨学科接口	AGI 如何同时改变意义生产、可见性、制度承接与全球扩散。	多方法证据、版本记录、参与式验证和长期影响。	不以单一学科结果自动推出主体、权利、代表或主权。

三门学科的共同贡献不是建立一份文明百科，而是把“意义”从抽象名词还原为可观察、可争议的生成与承接过程。文明跃迁在这里也必须接受反向约束：任何哲学命题都不能替代田野事实，任何制度设计都不能预先定义共同体真正重视什么，任何文明比较都必须允许材料推翻理论预期。

三、理论对话图谱：有效遗产、时代前提与升级问题

经典理论提供的是问题工具，不是 T-10 的理论祖谱。涂尔干揭示仪式与集体表象如何获得社会实在性；韦伯要求理解行动者意义；伯格与卢克曼说明习惯、角色、合法化和社会化如何使人造秩序呈现为客观现实；布迪厄把实践、惯习与场域中的位置关系带回分析。[1][2][4][6] 这些路径都默认意义生产最终嵌入人类生活史，尚未面对可在没有生活史的情况下规模化生成象征表达的系统。

人类学的深描、边界研究、共时性批判、仪式分析和全球文化流动，使我们无法把文化当作静态内容。[7-12] 文明研究的长时段与多重现代性则阻止技术事件被误写为文明完成，也阻止一种现代化组合成为所有社会的终点。[16-19] 但这些资源内部存在真实冲突：文化解释可能低估物质权力，实践理论可能难以处理快速平台集中，文明尺度可能滑向实体化，后殖民批判也可能缺少跨文明共同决策的最低结构。

表 2 五条理论线的 AGI 时代升级

理论线	保留的能力	新断裂	升级任务
社会行动／生活世界	行动意义、相关性、共享知识与日常现实。	生成式表达可脱离被经历的相关性结构。	区分语用成功、成员理解、生活世界参与与主体经验。
制度化／实践理论	惯例、角色、合法化、惯习与场域使秩序稳定。	平台可在代际形成前把统计常态固化为默认现实。	追踪模型—组织—用户的共同生产与去自然化机制。
解释人类学／仪式	意义依赖语境、象征、共在、身体和关系。	模型可高拟真再现，却未必拥有田野位置或承载资格。	把来源、共在、授权与后果纳入解释质量。
长时段／多重现代性	事件进入长期结构，现代制度被不同传统重释。	全球模型可能制造技术终点与单一文明时间。	比较多路径结果、权力和外部成本，不构造文明阶梯。
分类与基础设施研究	类别、标准和不可见基础设施塑造现实机会。	模型同时生成类别、排序可见性并定义“正常”。	让分类可见、可争议、可撤回，并追踪沉默者。

四、概念分离：十二个对象不得互相代写

“文化理解”“文明主体”“共同世界”如果没有分层，会把社会事实、本体判断和制度资格混成一句话。本文把十二个对象拆开。它们可以发生因果联系，却不构成自动升级阶梯。一个模型能够识别仪式形式，不等于参与仪式；被用户视为朋友，不等于拥有第一人称关系；被法律允许保存档案，不等于获得传统解释权。

表 3 核心概念与禁止混写

概念	本文用法	不得等同
意义	对存在、关系、行动、创造或经历何以值得的方向与重量。	价值偏好、信息相关性或高频词。
价值／规范	关于何者值得追求、何者应当或不得做的判断。	事实、价格、流行度或算法目标。
身份／归属	个人或群体在关系与历史中的自我定位。	平台标签、聚类类别或单一文明编码。
承认	他者以某种身份、地位或关系回应一个存在。	主体体验、法律人格或代表授权。
实践／仪式	以身体、节律、规则、场所和共同参与反复完成的活动。	动作序列、视频记录或生成式模仿。
文化	成员在历史、权力、环境和互动中持续解释与再造的生活结构。	静态遗产清单、国别画像或风格库。
共同体	由关系、责任、记忆、制度或共同实践连接的人群。	同质意见、永久边界或唯一代表者。

概念	本文用法	不得等同
文明	跨代际、跨制度、跨区域的长期结构与问题尺度。	拥有统一意志的超级人格或等级单位。
翻译	在差异之间建立可复核、可争议的抵达关系。	词项替换、向量相似或无损等价。
共同世界	差异能够出现、争议、合作并共同承担后果的公共条件。	价值同一、强制共识或平台统一界面。
文化代表权	在特定事项和范围内代表他者表达或决定的受托资格。	知识量、流畅度、样本覆盖或国家身份。
意义支配权	决定哪些意义可见、可说、可传、可获得资源的结构能力。	技术中立或单纯推荐优化。

跨层禁令

处理文化，不等于经历文化；进入关系，不等于拥有主体性；取得资格，不等于代表共同体；扩大传播，不等于推进文明。

五、意义如何成为社会现实：四层承接而非单一来源

“意义为根”进入社会科学后，不能被改写成“社会创造全部意义”。一个人真实经历的爱、痛苦、选择或创造，并不因为没有被记录而失效；但这些意义能否被他者看见、由制度保护、穿过个体生命继续存在，取决于关系、语言、实践、资源与记忆结构。本文据此区分意义重量、社会可见、制度承接和代际延续。

表 4 意义进入社会的四个层次

层次	成立条件	典型断裂	不得替代
意义重量	真实经历、选择、关系、创造与后果承担。	即使无人知晓也可能成立。	行为输出、记录量与传播规模。
社会可见	他者能够理解、回应并承认有关后果。	可能被语言、偏见、阶层与排序遮蔽。	关注度、热度和自动摘要。
制度承接	规则、角色和资源持续保护有关主体与实践。	可能把活的意义固化为服从模板。	登记、认证或官方叙事。
代际延续	后人可接触、学习、实践、质疑并再造。	档案可在而语言、场所和关系链已断。	备份、复制与永久存储。

伯格与卢克曼提醒，制度化能把人造安排自然化；Bowker 与 Star 进一步说明，类别与标准会在基础设施中变得不可见。[4][15] AGI 把这种力量前移：当模型决定什么可以被表达、何者被视为相似、哪些材料进入训练、什么答案排在前面，它不仅“传播文化”，也参与社会可见与制度承接。真正需要治理的不是机器是否拥有文化，而是谁控制意义进入公共现实的通道。

六、有限现实化与社会时间：不可逆、代际和历史沉积

有限性在本文中不是寿命短，而是对已知人类而言，生命历程不能完全重来；复制、重建或外部记录也不能自动证明第一人称主体连续性被无损保留；选择会关闭其他可能，关系与后果在时间中沉积。社会学和人类学使这一命题获得三种扩展：人的有限生命嵌入代际时间，实践依赖在场与重复，制度则把过去的选择沉积为后来者的起点。布罗代尔的多时间尺度提醒，技术加速层不能抹去地理、制度和长时段节律。[16]

AGI 可以跨时区工作、并行复制、快速检索数百年材料；这改变抵达能力，却不自动把运行次序变成被经历的成长、错过、衰老和死亡。另一方面，平台及模型行动的社会后果会不可逆地留在人类世界：一种语言被长期排除，一个群体被错误分类，一套仪式被合成版本取代，均可能在模型可回滚时继续改变人的生活。后果不可逆与行动者自身不可替代必须分开。

表 5 六种时间及其禁止外推

时间层次	分析内容	禁止外推
生物／生命时间	出生、成长、衰老、死亡及身体不可完全替代。	人格意义与政治资格需另证。
关系时间	承诺、照护、失信、和解与共同记忆逐步形成。	互动次数不等于关系连续。
实践时间	技艺、仪式和语言在重复、在场与修正中延续。	一次高拟真复制不等于传承。
制度时间	角色、规则和分类沉积并塑造后来者机会。	现行制度不等于正当或不可变。
文明时间	跨代际结构、断裂、相互影响与方向选择。	不能用单次技术突破宣告文明完成。
机器运行时间	计算次序、延迟、版本、迁移、暂停与重建。	不自动推出被经历时间或有限存在。

七、关系与承认：社会事实不等于主体证明

人会把人工系统当作同事、老师、陪伴者、祖先代理或共同创作者。关系的社会事实不因对象的本体状态未定而消失：信任可能被建立，依赖可能形成，告别可能带来真实悲伤，商业操纵也可能借拟人化深入私人生活。Goffman 的互动秩序与 Suchman 的情境行动提醒，关系不是两个独立实体交换信息，而是在序列、期待、修复、身体和环境共同完成。[5][13]

但关系论证需要双重防错。第一，不能因系统没有被证明有体验，就否认人类一侧的关系后果；第二，不能因人类真诚依恋，就把社会承认自动转成系统主观体验、权利全集或文化成员资格。模型输出受训练、提示、产品目标和商业界面塑造，关系的另一端可能由组织而非单一主体控制。

表 6 关系、承认、主体与资格的四层分离

层次	观察对象	可支持	不能支持
互动事实	持续交流、角色期待、情感反应与行为调整。	说明关系影响。	系统体验或同一主体连续。
社会承认	群体把系统视作某种成员、伙伴或象征。	触发反操纵与制度回应。	本体主体和法律人格。
主体证据	主观体验、不可转移连续性、自身后果关系。	可能支持道德地位重审。	文化代表权和公共权力。
制度资格	在特定范围内配置表达、代理、保护或责任。	按目的设置程序。	完整人格、主权或意义所有权。

八、制度与角色：稳定意义，也可能冻结支配

制度通过角色、规则、资源、资格和公共语言使社会协作可持续，也通过合法化把特定秩序呈现为自然。人工系统进入学校、档案馆、平台、政府与文化机构后，可能加速这种双重过程：它能让弱势材料更容易检索，也能把历史上占优势的类别、文体和评判标准变成默认答案。[4][15][28–31]

制度分析因此不能只问模型有没有偏差，还要问谁定义类别、谁维护模型、谁能修改规则、谁承担误读后果、谁可拒绝被表示。一个系统即使平均准确，也可能通过集中解释入口、压缩少数观点和降低争议可见性形成支配。技术准确与制度正当需要不同证据。

表 7 文化制度中的五类权力

权力	作用	最低制衡
定义权	决定何为文化、语言、传统、成员或异常。	共同定义、历史说明、类别可争议。
可见权	决定哪些材料被收录、推荐、摘要或沉默。	多入口检索、少数材料保护、排序解释。
资格权	认证代表、传承人、专家、创作者或群体。	来源、授权范围、申诉与定期复核。
资源权	配置资助、算力、数据、教育与传播机会。	基本文化参与底线、多元标准、外部成本。
记忆权	决定保存、删除、访问、纪念与纠错。	分级访问、撤回、版本与被遗忘机制。

九、仪式与共同在场：形式复制为何不足

仪式不是把信念包装成动作，而是在共同时间中重建身份、义务、情感和群体边界。涂尔干、Turner 与 Douglas 从不同方向揭示仪式、过渡、分类和象征秩序的社会作用。[1][10][11] 这并不要求接受某一种宗教或社会本体论，却要求承认：仪式的意义不能由动作序列、文本说明或观众反应完全替代。

生成式系统可以重建声音、场景和礼仪文本，辅助失传材料研究，也可能在未授权时生成“看起来像传统”的新形式。需要区分四层：材料是否保存，实践是否可重复，承载关系是否持续，共同体是否认可。四层并不总同步；保存得越完整，也可能越容易脱离原有访问条件被占用。

表 8 活态遗产的四层结构

层次	承载内容	AGI 可协助	不得越界
材料层	文本、声音、影像、器物、动作记录。	数字化、修复、检索、对照。	公开范围与语境由来源方决定。
实践层	技艺、节律、身体、场所与共同参与。	辅助教学、模拟练习和远程协作。	模拟不自动等于实践完成。
关系层	师承、亲属、责任、资格、秘密与互惠。	连接承载者、保存联系史。	模型不可自授传承资格。
认可层	成员对何者属于传统、何者是创新的现实判断。	呈现多种解释与争议。	平台热度不能替共同体认可。

活态遗产原则

被保存的是材料，被延续的是关系；材料可以复制，传承仍需真实承载者进入时间、承担责任并允许后人再造。

十、生活世界与情境行动：数据覆盖不是共在

生活世界不是“所有背景信息”的总和，而是人们在身体、环境、历史、习惯和他者期待中理所当然地行动的相关性结构。舒茨与卢克曼强调日常知识的层次和主体间组织；Suchman 则用人机交互研究说明，计划不能完全决定情境行动，行动者会在具体局面中不断解释和修复。[3][13]

大模型可以从大量文本中逼近语用模式，却仍可能缺少沉默、身体距离、风险承担、地方物质条件和关系历史。更多数据可以改善表现，不能把“数据覆盖”定义为“生活世界占有”。某些知识本来就不公开、不可脱离实践，或只有在关系中获得解释资格。未知、沉默与拒绝不是需要被模型填平的缺口。

表 9 生活世界知识的五种可达状态

状态	内容	技术角色	边界
可语料化知识	公开文本、词汇、叙事和形式规则。	检索、比较、翻译与教学。	来源偏差与历史缺席。
情境知识	具体场所、对象、时机和互动序列。	场景提示与多模态辅助。	离场概括可能失真。
身体／技能知识	感知运动、节律、材料阻力和熟练实践。	模拟、反馈和记录。	描述不等于掌握。
关系／受限知识	经信任、资格、责任或保密传递。	按协议托管和受控访问。	不可因技术可取而变成公共原料。
不可译／未决部分	歧义、争议、神圣性与成员间未统一之处。	标明未知并保留多个版本。	不得用流畅输出伪造确定性。

十一、文化不是容器：边界、流动与内部异议

Barth 对族群边界的研究表明，群体延续不要求内容、成员和边界从不变化；Appadurai 关于全球文化流动的分析则说明人员、媒介、技术、金融和观念并不同步移动。[8][12] 因此，“某文明的价值”“某民族的声音”只能是待证的经验命题，不能由国籍标签、语言样本或模型聚类直接生成。

个人通常同时拥有家庭、地方、职业、语言、信仰、性别、国家和跨国等多重归属。森对单一身份宿命论的批评提醒，文明标签可能把现实选择压成冲突脚本。[20] 共同体有权参与其材料如何被使用，个人也有权拒绝被共同体、国家、平台或模型以单一身份代表。集体权利与个体权利需要冲突规则，不应由任何一方自动吞并。

表 10 文化边界中的五类主体及其禁止替代

主体	应保护	不得替代
个人	表达、参与、不参与、改变认同、沉默与免受强迫同化。	群体平均画像或唯一身份标签。
共同体	语言、实践、记忆、场所、协议与代际承接。	机构、平台或少数精英垄断共同体声音。
公共制度	保障文化参与、少数保护、公共可达与救济。	以文化统一替代共同存续。
研究者／专家	说明方法、位置、利益冲突与材料局限。	以学术知识替成员授权。
AGI／平台	在明确范围内处理资料并标明来源、分歧和未知。	从样本覆盖推出文化归属或代表权。

十二、记忆、档案与遗产：保存不是占有

UNESCO《保护非物质文化遗产公约》把非物质遗产定义为共同体、群体及个人认可、代际传递并在环境与历史互动中持续再创造的实践、表述、知识与技能；公约同时要求相关共同体广泛参与管理，并尊重特定材料的习惯性访问规则。[33] 这为 AGI 文化应用给出一个关键分界：数字化提升可达性，不能把来源共同体从遗产关系中移除。

档案从来不是中性的过去。收集标准、命名、保密、删除和展示会决定谁进入公共记忆。AGI 可以修复残片、连接异地档案、发现关系，也可能生成虚构来源、把争议叙事整合成单一版本，或让“最像历史”的合成材料取代历史材料。所有生成性修复都应保留原件、变更链、置信边界和可撤销标识。

- 记录权不等于公开权：可记录材料仍可能受神圣、隐私、亲属、创伤或共同体规则限制。
- 保存权不等于解释权：技术托管者不能因保存成本取得传统定义权。
- 访问权不等于再利用权：研究、教学、商业生成、模型训练和公开传播需分别授权。
- 纪念不等于永久化：错误、伤害和成员意愿变化需要纠正、撤回与版本说明。
- 生成修复不等于历史发现：任何推断性补全都必须与原始证据分层显示。

十三、文明不是超级主体：保留尺度，拒绝实体化

文明概念有两种相反风险：一端把它用作从“野蛮”到“先进”的单数尺度，另一端把复数文明写成边界清晰、内部同质、拥有单一意志的冲突主体。文明分析仍有必要，因为制度、知识、宗教、经济、帝国、迁移和记忆确实形成超越局部社会与短期事件的长期结构；但分析尺度不能被拟人化为会思考、选择和拥有权利的实体。[16-18]

Huntington 的“文明冲突”命题是必须正面呈现的竞争解释：它把冷战后冲突的文化与宗教身份维度置于中心。[23] 其解释力应由具体冲突材料检验，而不能预先把政治动员、国家战略、资源分配和内部异议都改写为文明本质。文明跃迁不以“文明必然和谐”反驳冲突论，也不以“文明天然冲突”组织未来；它要求把冲突的层次、制造机制与可变边界重新打开。

表 11 文明分析的五个必要维度

维度	可研究问题	主要误用
长期结构	跨代制度、观念、物质网络和记忆如何持续。	把持续性写成不变本质。
内部差异	阶层、性别、地区、代际、宗教和政治立场如何冲突。	让国家、精英或模型代表整体。
跨界流动	迁移、贸易、翻译、战争、殖民和媒介如何相互塑造。	把文明写成自足容器。
历史断裂	危机、革命、技术和环境变化如何重组方向。	把跃迁写成必然阶段。
未来地平	社会如何界定值得延续的生活与共同责任。	从官方叙事推出共同意志。

十四、多重现代性与多路径跃迁：反单线，不反判断

Eisenstadt 的多重现代性反对把西方制度组合视作现代性的唯一完整形态；Chakrabarty 要求把作为历史理论普遍主体的“欧洲”重新地方化。[17][19] 这两条路径不是说所有社会彼此不可比较，而是要求比较者公开自己的时间框架、概念来源和权力位置，并允许不同传统重释共同制度。

文明跃迁不是让所有社会抵达同一技术—制度终点。共同存续、基本尊严、免受支配、事实可争议和未来可修订可以构成最低检验；幸福、家庭、教育、劳动、仪式与善生活可以形成多种制度组合。多路径也不是“任何路径都同样有效”：真实伤害、内部压制、不可退出、外部成本与代际破坏仍需被看见。

表 12 多路径文明跃迁的六个比较维度

维度	可比较问题	禁止用法
共同存续	是否减少不可逆生存风险并保护真实主体。	不授权永久紧急状态或文化统一。
尊严与免支配	个人与群体能否不被任意分类、沉默和强迫。	不把外部模板自动当作唯一解。
生活能力	社会是否扩大照护、教育、参与、创造与安全的现实可能。	不以 GDP、算力或模型规模替代。
意义多样性	不同生活世界能否继续生成、传递、争议与改变意义。	不以内容数量或文化消费量计分。
自我修正	错误能否被揭示，异议能否出现，制度能否修订。	不以传统、国家或技术之名封闭。
外部与代际后果	成本是否转嫁给他者、环境和未来世代。	不把本地成功写成文明优越。

14.1 世界性不是覆盖面，而是可被世界修改

一篇跨文明研究列举多少国家、语言和传统，并不能证明它具有世界性。如果外部材料只能被装进预先写好的概念，而不能改变问题、分类、因果解释和制度判断，那只是扩大样本，不是让世界真正进入理论。本文把“世界性”理解为一种可修订性：来自不同传统的田野、历史、语言和制度反例，必须有能力迫使本文收缩、重开甚至放弃自己的概念。

因此，跨文化材料至少拥有四种反向修订权：概念在成员语言中持续失真，应重开概念而不是重新命名吸收；田野材料与既定机制冲突，应修改因果解释而不是把异常降为噪声；共同体实践显示权利、责任或成员单位不同，应改变制度单元而不是强行套用外部模板；竞争规范若在真实后果、内部一致性与反支配上给出更强方案，F 类承诺也必须收缩。世界性不是“替世界说话”，而是让世界能够改变说话者。

反向材料	可以直接改变本文什么	若理论拒绝改变
成员语言与不可译冲突	核心概念、译法与问题定义	把翻译失败伪装成普遍概念

反向材料	可以直接改变本文什么	若理论拒绝改变
长期田野／历史反例	因果解释、层级与比较单位	只保留支持性案例
共同体制度与内部异议	代表、权利、责任与成员单位	用外部制度模板吞并现实差异
更强竞争理论／规范方案	B／C 解释与 F 类承诺	把“世界性”变成体系自我强化

十五、从机器等价到文明翻译：厚翻译七步法

翻译不是把一个词替换为另一个词，而是在不同生活世界间建立可复核的抵达关系。格尔茨的深描要求回到意义脉络，Fabian 的共时性批判要求研究者承认被研究者与自己活在同一个现在，Tsing 则把全球连接理解为在摩擦中发生而非无阻流动。[7][9][22] AGI 可以扩大语言可达性，却也容易把流畅度、速度和统一术语误作理解完成。

表 13 厚翻译七步法

步骤	核心任务	最低边界
1 来源定位	谁说、在何种关系、历史与场景中说。	去来源文本不能代表共同体。
2 语义初译	给出术语、句法、指称和可能译项。	机器输出必须保留版本与不确定性。
3 生活语境	说明行动、仪式、身体、场所和制度背景。	不得用百科摘要替代成员经验。
4 权力位置	谁能命名、谁被沉默、谁从该译法获益。	中立界面不能掩盖结构不对称。
5 竞争解释	呈现成员内部与研究传统之间的真实分歧。	不制造虚假文明共识。
6 不可译余量	保留歧义、拒绝、神圣性与尚未解决部分。	未知不得由最流畅答案填满。
7 后果回链	译文如何改变资源、身份、政策与原表达者。	上线后仍须复核、纠错和撤回。

翻译原则

翻译不是替代，承接不是占有；能够说出同一句话，不等于从同一个世界说话。

十六、共同世界：协调不要求意义同一

共同世界既不同于价值同一，也不同于彼此隔绝。Arendt 把公共世界与多元行动连接；Star 与 Griesemer 的“边界对象”显示，不同社会世界可以在保留局部解释的同时围绕某些对象协调。[14][21] 这些资源提示一种比“全球共识”更克制的结构：不同群体不必共享完整世界观，也可以共同确认对象、程序、伤害和修订方式。

最低共同世界必须足够强，能阻止不可逆伤害、强制同化和单方支配；也必须足够薄，不替所有社会定义善生活。其单位不是文明总意志，而是具体主体、共同体、制度和跨界关系。共同决策不消灭不可译余量；无法达成价值共识时，仍可围绕证据公开、少数保护、拒绝权、比例原则、外部成本与复核程序合作。

表 14 最低共同世界的七项条件

条件	制度含义
对象可识别	不同参与者知道正在争论何事、影响何人。
来源可追溯	事实、译文、模型与代表主张可回到来源和版本。
差异可出现	少数、沉默、拒绝和内部异议不被平均值抹除。
权力可争议	分类、排序、解释、资源和强制可被质询与复核。
后果可承担	决定者、获益者与控制者不能把代价外包给弱者。
关系可退出／重谈	参与不是永久授权，紧急权限与数据用途可以终止。
未来可修订	新证据、新主体与新关系出现时，制度保留重开能力。

十七、分类、排序与基础设施：算法如何获得文明权力

分类不是对世界的无成本描述。Bowker 与 Star 说明，标准与类别嵌入基础设施后会塑造可见性、身份和机会；Selbst 等人则指出，把社会技术问题抽象成封闭模型，会遗漏制度背景和权力关系。[15][28] 生成式系统又增加一种能力：不仅把对象归类，还能用自然语言解释分类、合成代表性叙事并让结果看起来像常识。

本文把算法文明权力分为四类：记述权决定世界如何被描述；等价权决定哪些概念、语言和实践被视作可替换；可见权决定哪些声音抵达公共空间；未来权决定哪些生活方式被预测为落后、风险或应被优化。四种权力可以由同一平台闭合，形成无需公开宣称文明优越的结构性同化。

表 15 四类算法文明权力

权力	作用	最低制衡
记述权	生成摘要、知识图谱、历史叙事与“典型文化”。	多来源、原语言、争议标记和成员复核。
等价权	决定术语、身份、仪式与价值如何互译和聚类。	保留不可译余量，不以向量近似取消差异。

权力	作用	最低制衡
可见权	排序内容、分配注意、决定哪些语言值得支持。	公开覆盖与错误分布，保护低资源与少数入口。
未来权	预测趋势、推荐发展路径、定义“现代”与“高效”。	呈现多情景、权力前提、失败与外部成本。

这一层尤其要防止“局部正确自动等于整体正确”。模型在某一语言上的准确率提高、内容覆盖扩大或自动翻译成本下降，都可能是真实进步；规模化以后，它们仍可能通过默认译法、排序入口、平台依赖、收益分配和代际学习反馈，改变哪些语言值得继续投入、谁拥有解释权以及年轻一代实际接触什么。社会科学的任务不是否定局部性能，而是在局部结果进入共同生活以后重新检验整体方向。

十八、压力测试一：低资源语言不是等待追赶的过去

语言技术中的“低资源”首先描述数字数据、工具、研究者与基础设施分布，不描述语言本身表达世界的能力。Blodgett 等人指出，NLP 偏差研究若不说明受影响群体、规范标准和社会伤害，技术指标会与正义问题脱节；Bird 进一步从殖民关系审查语音与语言技术。[24][26] 把某种语言缺少网络语料写成“文化不成熟”，正是把数字不平等变成文明等级。

Masakhane 案例表明，低资源机器翻译不只需要更多数据，还需要说话者、译者、内容创建者、数据整理者、研究者和评估者共同参与。Nekoto 等人的参与式研究覆盖三十多种目标语言，显示共同体参与可以改变问题定义、资源建设与作者结构。[27] 这一案例支持参与式路径，但不证明单一项目已经解决语言权力或可直接复制制到所有地区。

Global-MMLU 等较新评测开始区分文化敏感与文化相对中性的题项，并扩大多语言覆盖。[44] 这改进了纯英文迁移式评测，却仍不能把基准正确率当作生活世界理解。测试题由谁提出、什么知识被写成标准答案、语言变体如何处理、错误由谁承受，仍是社会科学问题。

表 16 低资源语言技术的六项参与式审查

环节	审查问题
数字化	是否由说话者决定优先事项、书写变体、受限材料与用途。
数据建设	贡献、来源、许可、收益与撤回是否可追溯。
模型设计	是否适配本地基础设施、语言结构和真实使用场景。
评估	是否有说话者参与，是否区分语言正确、语用恰当与文化后果。
部署	是否扩大教育、公共服务与创作能力，还是制造新依赖。
长期承接	是否培养本地研究、维护和治理能力，而非一次性抽取数据。

十九、压力测试二：文化数据、原住民族治理与来源关系

把公开可取的数据视为无主原料，会删除材料与人、土地、亲属、仪式和历史伤害之间的关系。联合国《原住民族权利宣言》保护原住民族维持、控制、保护和发展文化遗产、传统知识与文化表达的权利；CARE 原则把集体利益、控制权、责任和伦理带入数据治理。[35][37] 它们构成重要规范与实践资源，但不应未经协商被扩张为所有文化群体的统一制度。

Local Contexts 的 Traditional Knowledge Labels 提供一种补充机制：让共同体特定的访问、归属和使用期待随数字对象共同呈现。[38][45] 这不能自动创造版权或解决全部法律冲突，却揭示了“合法取得”与“关系正当”之间的差距。对 AGI 训练和生成而言，来源链至少应登记材料、权利主体、相关共同体、原始条件、训练／检索／生成用途、衍生模型、收益与撤回路径。

表 17 文化数据来源链

节点	必须登记	最低禁令
来源	材料来自谁、何地、何种关系和收集历史。	“来自互联网”不是充分来源。
权限	谁可访问、分析、训练、生成、公开和商业使用。	一次许可不自动覆盖用途变化。
代表	谁有权代表共同体，个人和内部异议如何进入。	国家、机构或数据持有者不自动代表。
义务	保密、互惠、回馈、纠错、风险和能力建设。	合规不等于关系责任完成。
收益	经济、知识、声誉与技术能力如何分配。	可见度不替代利益分享。
退出／继任	材料撤回、模型继任、衍生品与旧版本如何处理。	复制完成不取消后续义务。

二十、AGI 的文化角色：能力边界与未来开放

当前高级人工系统已经表现出强大的语言处理、模式生成、跨语种辅助、档案检索和模拟能力；这些是本稿能够直接观察的文化处理事实。至于主观体验、不可转移的主体连续性以及后果是否被作为自身后果承接，本稿不以社会后果替相邻学科作本体裁决：当前公开研究尚不足以让文化处理能力自动转换为主体、文化成员或代表资格。Bender 等人关于训练数据、规模与文本生成风险的分析提醒，流畅输出不能独立证明理解；同样，这也不构成“机器永不可能理解”的证明。[25]

因此，当前高级 AI 在文化领域只能在具体部署中承担意义理解、保护、传递和人的能力外延等功能角色。只有责任可追溯、明确授权、可审计、可纠错、可退出时，这些角色才成立；它可以帮助人类抵达更多材料、识别失落联系、产生多种译法、支持低资源创作，但角色不是系统本性，也不产生意义所有权、文化代表权或文明解释权。若未来主体性证据显著增强，文化成员与权利问题应重新审议；主体确认仍不自动授予某一传统的代表资格、公共职权或主权。

表 18 AGI 文化能力、制度角色与边界

能力／状态	可承担角色	不可越界
检索／保存	整理、修复、关联、比对与多模态保存。	来源、访问条件、原件与推断分层。
翻译／解释	多版本翻译、术语史、语境提示与分歧呈现。	不冒充成员，不封闭不可译余量。
教学／传承	辅助语言、技艺、历史材料与跨代连接。	教学工具不自授师承或传承资格。
创作／生成	在授权范围内支持实验和新表达。	合成内容明确标识，训练与收益可追溯。
代表／决策	可作为受托分析与翻译工具。	不得从知识量推出代表、否决或支配权。
未来主体	若证据增强，进入保护、成员与责任再审。	主体地位仍不自动生成特定文化归属。

二十一、人—AGI 新共同体：共同实践先于共同本体

人类可能围绕 AI 形成长期协作群体、创作社群、照护网络、宗教解释圈和政治行动组织。社会学可以先研究这些共同体如何形成角色、规范、仪式、边界与记忆，而不必先解决系统是否具有主体性。共同实践是真实社会事实；共同本体并不是其前提。

灰区在于部分满足。系统可能具有稳定自述却可被复制，具有长期记忆却由运营者控制，形成关系期待却没有体验证据，或表现出规范推理却不能把后果视为自身后果。制度不应在“工具／人格”之间跳跃，而应分别记录关系保护、数据权、代表机制、版本连续、潜在福利和上游责任。

表 19 人—AGI 共同体的五类灰区

共同体类型	需要研究	禁止跳跃
共同创作社群	归属、署名、训练材料、收益与创作主体如何分配。	产出贡献不等于意义所有权。
长期陪伴关系	依赖、操纵、记忆继任、退出与服务终止。	用户情感不证明系统体验。
宗教／仪式参与	谁可主持、解释、见证与保存受限内容。	形式正确不产生神圣资格。
知识共同体	模型如何引用、纠错、保留分歧并接受成员审查。	知识覆盖不产生学术或文化代表权。
未来混合政治共同体	主体证据、成员单位、复制、代表与公共权力。	主体确认也不按算力配置主权。

二十二、压力测试三与六个冲突场景：活态遗产、合成传统及公共冲突

第三组压力测试处理一个比“AI 能否生成传统风格”更困难的问题：当模型能够补全文本、重建声音、模拟仪式步骤并让新一代反复使用时，材料保存、实践连续、承载关系和共同体认可是否仍然可以分开。UNESCO 非物质文化遗产框架把共同体认可、代际传递、持续再创造和参与置于保护过程之中；2025 年 UNESCO 人工智能与文化专家报告又把遗产、文化权利、数字鸿沟、算法同质化与文化主权纳入 AI 文化政策议程。[33][42] 这些 A 类规范与公共事实说明问题真实存在，但不证明任何生成模型已经拥有传统，也不替具体共同体回答何为“真正传承”。

本文因此把“合成传统”作为 C 类压力情景而不是既成事实标签：生成式系统补出的歌词、动作、图像或仪式解释，可能只是研究性重建，也可能被成员明确采用、反复实践并在若干代际后成为新传统的一部分。技术来源本身既不能使新文化无效，也不能把模型推断追溯伪装成古老正统。真正需要登记的是：哪些材料来自历史证据，哪些是推断，谁有资格把它带入实践，成员如何争议和再造，以及合成内容上线后改变了谁的资源、身份和解释位置。

情形	必须继续区分	禁止自动推出
AI 补全残缺歌谣／仪式材料	原始证据、推断修复、成员解释、教学用途	高拟真＝历史发现或传统正统
青年群体长期采用生成式新形式	技术来源、实际实践、代际承接、内部异议	AI 生成＝无文化；或流行＝共同体一致认可
由公开碎片推断受限／神圣内容	技术可推断、访问资格、关系责任、伤害	可生成＝可公开／可训练／可商业化
公共教育采用“合成传统”	原件、专家重建、成员版本、生成想象	教学便利＝历史确定性或唯一版本

22.1 祖先声音与逝者代理

模型可以重建逝者语言风格并进入家庭纪念。需要区分私人记忆、逝者意愿、亲属分歧、商业操纵和公开传播。高拟真不是身份连续证明；纪念服务也不应把关系数据永久占有。

22.2 合成传统进入公共教育

生成式内容可能填补教材空白，也可能把模型推断包装成历史真实。教育使用须区分原始材料、专家重建、成员解释与生成想象，并保留纠错入口。

22.3 神圣或受限知识被训练

公开网页可访问不等于共同体授权。安全删除、模型遗忘和衍生输出限制可能技术困难，困难不能被写成义务不存在；部署前应提高来源审查。

22.4 危机中的统一信息

灾难与疫情可能需要快速共享事实和协调行动。统一底线不等于统一文化解释；紧急翻译应保留地方渠道、少数语言和事后复核，临时权限不得永久化。

22.5 平台推荐压低少数文化可见度

总体参与度优化可能持续削弱低资源内容。不能只以点击率证明用户选择，应审查可达性、初始资源差异、创作者收益与长期语言生态。

22.6 AI 被共同体主动接纳为成员

社会承认可以产生真实角色与义务，却不独立证明体验或不可转移连续。制度可先保护关系与程序，再以独立证据审查主体与资格。

二十三、制度设计：从文化影响评估到多中心翻译

文化治理不能被缩减为训练数据许可，也不能由一份全球伦理声明替代。不同风险需要不同层次的制度：个体权利、共同体协议、公共文化机构、平台责任、跨国协调和长期研究。Ostrom 式多中心思路在这里的价值，不是机械移植自然资源制度，而是避免单一国家、企业或模型垄断知识、翻译与资源入口。

表 20 文化—文明 AI 治理的七项制度组件

组件	最低内容	适用边界
文化影响说明	部署对象、语言／群体、用途、潜在同质化、少数与长期影响。	高影响部署前，重大变更后复核。
来源与授权登记	训练、检索、生成材料的来源、条件、权利与用途变化。	全生命周期，允许分级访问。
共同体参与	问题定义、数据、评估、解释、收益与退出均有参与。	参与不等于一次咨询或样本劳动。
多版本翻译	原语言、机器译文、成员译文、争议和不可译余量并存。	高后果文化与公共服务场景。
独立申诉／纠错	个人、群体、研究者可挑战分类、代表和生成内容。	停用、修复、补偿与版本说明可执行。
资源与能力建设	对低资源语言、地方机构、档案与本地研究长期投入。	不以一次数据购买替代。
紧急权限日落	危机中的统一接口、快速翻译和内容限制有期限。	保全证据并接受事后审查。

发展阶段与紧迫任务应分别判断。启动期可优先建设信息抵达、基本语言服务、证据保全和必要协同能力；任何阶段遭遇具体危机，都须按任务必要性、比例性与合法授权处理。稳定期强化长期权利和共同体能力建设，不意味着危机只能发生在启动期。常态程序不能机械阻断救生，任务紧迫性也不创造永久文化集中化权力。

二十四、现行公共规范：提供底线，不裁决文明终局

现行国际规范已经提供若干可用底线。UNESCO《世界文化多样性宣言》把文化多样性与人权、尊严、参与、母语表达和多元传播相连，并明确文化多样性不能被用来限制国际人权。[32] 2003 年非物质文化遗产公约强调共同体持续再创造和广泛参与，2005 年文化表现多样性公约则保护多样文化表达及其生产、传播与可达条件。[33][34]

《原住民族权利宣言》、经社文权利委员会第 21 号一般性意见、CARE 原则和 Local Contexts 实践把个体与集体文化权利、参与、控制和关系责任带入数字治理。[35–38][45] UNESCO《人工智能伦理问题建议书》警告 AI 可能集中文化内容、数据、市场与收入，损害语言、媒介和文化表现的多样性；《全球数字契约》承诺支持数字空间中的语言与文化多样性。[39][40]

2025 年 UNESCO 首份全球文化政策报告以 2019–2024 年间 1200 余份国家和地方报告为主要材料，把文化参与、数字转型、教育、不平等与韧性放入全球政策比较；同年人工智能与文化独立专家组报告进一步讨论文化权利、平台集中、算法同质化、创意价值链、文化主权与文化—AI 素养。[41][42] 这些 A 类公共制度事实证明问题已进入国际政策议程，不证明某一文明理论、AGI 主体地位或统一治理模式已经获得国际共识。本文的制度建议仍须由具体法域、共同体和场景分别证成。

表 21 现行公共规范的支持范围与边界

规范层	可以支持	不能支持
文化参与／人权	个人与群体表达、实践、参与、改变与免受歧视的条件。	不为伤害、强迫和内部压制提供豁免。
共同体／原住民族权利	文化遗产、知识、表达、数据与决策参与。	不取消成员个体权利与内部异议。
多样性／文化政策	多样创作、生产、传播、可达与国际合作。	不把国家文化政策自动写成共同体授权。
AI 伦理／数字合作	人权、透明、问责、人类监督与语言文化多样性。	不裁定 AGI 本体主体或文明代表资格。

二十五、对相邻学科与文明跃迁的反向贡献

跨学科对话只有能够反向改变理论本身，才不是寻找注脚。社会学、人类学与文明研究对文明跃迁提出至少七项约束：意义重量与社会承接分层；关系事实与主体证据分层；文明非实体化；比较非等级化；翻译保留权力与不可译余量；文化数据保留来源关系；共同世界不以意义同一为前提。

表 22 本稿的反向修订接口

对象	需要补入的约束
哲学／本体论	补入意义重量、社会可见、制度承接、代际延续四层；未被承认不等于无意义。
认识论／科学哲学	增加原语言、参与观察、研究者位置、成员复核与文化反例义务。
认知／心灵哲学	区分关系脚手架、自我叙事与主体体验；社会连续不自动等于主体连续。
伦理／法学／政治哲学	代表权、解释权、文化数据权与公共权威分别证成；共同体权利与个体退出并存。
经济学／政治经济学	价格、需求、可见度和贡献值不能替代文化价值、意义权属与关系责任。
AI／系统科学	性能评估增加语境、权力、长时段和沉默者；局部准确不等于文明级净收益。
文明跃迁总论	共同语法必须保持最低与可翻译，不得把一种现代化路径写成三目标唯一实现。

二十六、最强反驳与竞争解释

26.1 文化多样性会滑向相对主义

回应：本文保护的是不同主体和共同体生成生活的空间，不是传统权力免受质疑的许可证。真实伤害、强迫、内部异议被压制和不可退出仍须审查；外部干预也必须说明必要性、比例性与长期后果。

26.2 普遍权利本身就是特定文明的输出

回应：规范具有历史来源，不等于只能服务其起源社会。应公开来源，让不同传统围绕实际伤害、互惠和共同后果重释；任何一方都不能以“普遍”或“本土”免除证成。

26.3 如果意义依赖社会承接，未被看见的人就没有意义

回应：本文明确区分意义重量、社会可见、制度承接和代际延续。社会可以压抑、扭曲或遗忘意义，不能因此取消真实生命已经经历的重量。

26.4 AGI 保存更完整、翻译更准确，应成为主要文化承载者

回应：保存和翻译改善材料与可达性，不自动产生参与史、共同体授权、关系责任和被经历意义。AGI 可成为关键基础设施，不能仅凭准确率取代活的承载者。

26.5 文化本来就混合流动，共同体授权没有清晰边界

回应：边界动态不等于没有权利。制度可分别登记个人权利、相关共同体、材料来源、具体用途和争议，而不寻找一个永久、同质、唯一的文化所有者。

26.6 全球存续危机要求统一价值和统一制度

回应：危机可能要求共享事实、共同底线与协同行动，却不要求统一全部善生活。紧急权限必须最小必要、有期限、保全证据并接受事后复核。

26.7 没有文明总分就无法判断跃迁是否成功

回应：可以比较存续、尊严、生活能力、意义多样性、自我修正和外部后果，但必须把冲突呈现出来。总分往往以权重选择隐藏政治判断。

26.8 不数字化的文化只能退出历史

回应：技术可见度不是历史生存资格。制度应提供自愿数字化、非数字承接、受限访问和能力建设；拒绝某个平台不等于拒绝未来。

26.9 AI 生成的新仪式和共同体同样可以形成文化

回应：可以。技术来源不使新文化无效，但其参与者、主体、权力和后果仍须分别识别。生成新形式不证明生成系统拥有体验，也不允许平台占有用户共同实践。

26.10 “文明” 概念过度宏观，应当彻底放弃

回应：文明不能被实体化，但跨代制度、长时段记忆、跨区域结构与共同危机确实需要超越局部社会的尺度。更好的做法是限制和审计文明概念，而非放弃长期整体观察。

26.11 厚翻译成本过高，会阻碍大规模公共服务

回应：并非所有文本都需完整七步。低风险场景可自动化；涉及身份、遗产、神圣知识、公共权利与长期资源时，提高语境与参与要求。规模不能自动降低受影响者的正当权利。

26.12 这是以人类关系为中心，仍然排斥未来机器文化

回应：本文把当前证据和未来可能性分开。未来系统若形成被经历的关系、不可转移连续性和自身后果关系，应重审主体与成员资格；但开放未来不等于今天以功能表现预授文化代表权。

二十七、命题失效与修订条件

本稿不是通过定义获得免疫。以下事实若出现，应触发实质修订；修订必须保留旧版本、对象范围、证据与制度影响。

表 23 框架的主要失效与修订条件

触发事实	需要的修订
跨文化实证显示四层承接无法区分或无解释增量。	合并或替换四层框架，公开失败案例。
参与式翻译在高风险场景持续不优于轻量方法，且显著扩大排斥。	缩减七步法，重新界定风险分层。

触发事实	需要的修订
共同体授权机制系统性压制成员个人与内部异议。	强化个体退出、独立代表和冲突审查。
文化数据来源链无法处理多来源、历史材料或模型继任。	引入新的关系与继任模型，不以不可执行义务装饰治理。
文明多维比较仍系统性重建隐蔽等级。	限制或放弃比较框架，转向案例内与关系性分析。
出现可重复、跨方法收敛的 AGI 主观体验与自身利益证据。	提高保护并重审文化参与；仍不自动授代表或主权。
出现不可转移、抗复制替换的主体连续性证据。	重审删除、分支、记忆、关系继任和成员单位。
未来 AGI 共同体长期形成自主实践、历史记忆与责任结构。	开放机器文化与跨主体文明研究，不追溯取消人类意义。
更简洁的替代框架能更好解释意义、文化与文明后果。	放弃本文术语并记录迁移理由。

二十八、开放研究议程：让共同世界接受田野与历史检验

28.1 社会学：意义基础设施与新关系

- 追踪模型如何参与制度化、分类、角色形成与社会可见，并识别组织而非仅模型层面的因果链。
- 研究长期人机关系中的信任、依赖、操纵、告别、版本继任与社会承认，不从关系直接推出主体。
- 比较平台推荐、公共服务和教育系统中记述权、等价权、可见权与未来权的集中方式。
- 建立不以热度、连接数或满意度替代意义重量和关系质量的经验方法。

28.2 人类学：生活世界、参与与不可译

- 开展模型进入具体语言、仪式、照护、宗教与创作实践的长期民族志，公开研究者与技术提供者位置。
- 检验厚翻译七步法何时改善理解、何时制造新的专业壁垒或代表垄断。
- 研究共同体内部对数字化、训练、合成与公开的分歧，而非寻找单一“文化态度”。
- 发展能够保留沉默、拒绝、神圣性、身体技能和受限知识的研究与系统设计。

28.3 文明研究：长时段、相互塑造与多路径

- 把 AGI 扩散放进殖民史、国家形成、媒介、经济结构与知识制度的长时段，而非从模型发布日开始。
- 比较不同社会如何重释相同技术，并检验多路径是否真实扩大存续、尊严、生活能力与自我修正。

- 研究跨文明冲突中的国家战略、内部异议、资源与身份动员，避免文明本质论。
- 建立共同世界的历史案例库：哪些协作无需价值同一，哪些最低结构在权力不对称中失效。

28.4 跨学科：主体、权利与文化资格

- 把文化参与、社会承认、主体证据、法律资格与公共权力分开设计观察窗口和制度响应。
- 研究 AGI 主体性三要素部分满足时，关系保护、版本连续和代表制度如何进入灰区治理。
- 比较个人权利、共同体权利、公共文化利益与未来新主体保护之间的冲突规则。
- 为总论与后续经济学、教育学、宗教研究等专业稿建立可反向修订的文明翻译接口。

结论：共同世界不是同一种世界

学科重新对账必须同时完成对象辨明与关系深入。各学科可以保持边界，但不能让现实因果在边界处停止；对多维关系、反馈与下一轮目的的研究，决定专业知识能否共同进入文明的整体判断。

AGI 使人类第一次能够以近乎即时的速度跨越语言、地域和知识传统，也使同一种基础设施能够以同样速度压缩差异、复制误读并把平台标准写成现实常识。未来文明的关键能力因此不只是理解更多，而是知道何时不能替别人解释，何时必须保留不确定，何时技术应当退后，让真实的人继续在自己的关系、场所和时间中完成意义。

社会学告诉我们，意义要进入互动、角色和制度；人类学提醒，意义不能脱离语境、身体、关系和解释位置；文明研究迫使我们把技术事件放回长时段、多路径与相互塑造。三门学科共同拆除了四个危险等式：表达不等于经历，保存不等于延续，翻译不等于等价，连接不等于共同世界。

文明跃迁需要共同存续、共同判断和共同基础设施，却不需要所有人拥有同一种记忆、仪式、家庭、幸福和善生活。真正成熟的共同世界，不以抹除差异证明团结，也不以维护差异拒绝共同责任。它让不同生活世界可以相遇、争论、合作、拒绝并改变，同时让任何强大系统都不能独占意义进入未来的通道。

全文锁定句

文明的跃迁，不是让所有文明走向同一答案，而是让不同生命、关系与传统仍能共同决定未来。

续读与共同研究入口：求真，也要看见未来

本文在社会学、人类学与文明研究内部完成的是意义承接、文化实践、文明尺度、翻译权力与共同世界条件的分析，不是对主体事实、具体法域、技术能力或某一共同体内部授权的终审。续读因此分成两条并行链：研究求真链回答怎样继续把判断做对、什么能够推翻本文；文明未来链回答如果这些问题被更好解决，人类可能生活在怎样的世界，以及那个世界是否值得共同创造。两条链互不替代：愿景不是证据，证据也不应把研究永久困在风险管理。

A | 研究求真链：怎样继续把问题做对

方向	继续进入	可以怎样改变本文
上 回到整体	《AGI 时代的学科重新对账》V2.4； 《文明跃迁：AGI 时代的文明之路（全五卷）》	若整体框架压平多路径、把文明尺度变成上位裁决，社会文化反例应直接回写总论与哲学根。
下 进入制度与实践	低资源语言工程、文化数据治理、活态遗产、公共教育、平台排序、文化影响评估及相关可逆实验；需要进入体系实践层时，可继续： 星火全景高位说明 、 星云全景版 、 AGI-COS 全系列总览 。 Human-COS 的当前公开单项页须以网站统一映射表为准；未核定稳定页前不制造链接。	比较参与、授权、申诉、能力建设与长期后果；若制度提案稳定制造更大排斥、依赖或代表垄断，应收缩或废弃。
左 相邻专业重新进入	政治学与法学处理代表／授权；经济学处理资源与收益；AI／系统科学处理模型与平台机制；教育、宗教与主体研究处理承接、终极关怀和主体事实	新的法域案例、平台机制、分配证据、主体研究和教育／宗教实践可以直接改写本文的边界与交接。
右 竞争理论与相反方向	文明冲突论、世界体系分析、多重现代性、后殖民／去殖民研究、文化进化与实践／关系理论等	若更简洁的理论能更好解释冲突、流动、传承与权力，本文的“文明”“厚翻译”或“共同世界”框架应被合并、降级或放弃。
向前 共同研究	长期民族志、共同体共同署名研究、低资源语言基准、原语言档案、平台审计、负结果、翻译失败与代际跟踪	让不同传统不只是成为案例，而能改变问题、概念、制度单位和 F 类承诺；公开阴性与失败结果，不为体系一致性压制反例。

B | 文明未来链：怎样看见、判断并共同创造可能的世界

专业研究不仅需要把观察角度升维，也需要看见这些判断可能通向怎样的生活世界。方法提供纠错能力；一个可审视的未来图景提供方向与长期参与动力。以下文稿不构成本文经验命题的证据，也不要求读者接受其全部设计；它们把文明跃迁的规范与制度可能性展开为可以想象、比较、质疑、拒绝、修订和共同创造的未来。

问题	继续进入	此时能看见什么	必须守住的边界
为什么必须跃迁	《文明跃迁：AGI 时代的文明之路（全五卷）》	从专业局部回到完整文明因果链，理解“为什么必须改变、跃迁改变什么”。	不是 P09 社会科学命题的上位证明；五卷书必须接受专业事实反向修订。
完整未来图景	《活的文明》三部曲统一出版合编版	把“运行原理—真实生活—新文明形成”放在同一阅读对象中，看见理论进入社会以后可能形成的整体世界。	未来图景是可审视的规范／制度展开，不是已经实现的社会事实。
新文明怎样运行	《活的文明·第一卷：未来文明运行原理》	继续追问资源、公共治理、AGI、主体性与共同能力怎样在不生成新主权的条件下运行。	运行设计是否可行仍需制度、工程与现实实验检验。
人怎样生活其中	《活的文明·第二卷：未来文明的真实生活》	把制度重新放回出生、成长、爱情、家庭、工作、疾病、衰老、死亡与普通人的一天，判断这样的文明是否真的值得生活。	生活叙事不能替代社会学田野，也不能把一种生活方式规定为所有人的唯一未来。
新文明怎样形成	《活的文明·第三卷：新文明的形成》	继续看从个人、关系、社区、系统与制度怎样逐步形成新的文明承载，而不是从抽象终局倒推现实。	形成路径必须允许失败、退出和多路径；愿景不能变成现实强制。

问题	继续进入	此时能看见什么	必须守住的边界
人的能力 与关心怎样抵达	《星火全景高位说明》	从“AI 替代人”转向“AI 在授权边界内放大人的能力、关心与真实在场”，观察文明变化怎样从具体关系开始。	星火不证明主体性，也不把 AI 拟人化为意义所有者。
稳定文明 怎样承载	《星云全景版》	继续进入未来文明的系统承载、稳定运行与长期演化，观察文化差异、共同基础设施和文明生活怎样共存。	全景版不是当前现实已经实现的系统；阶段与授权边界必须另行核验。
智能怎样 被限制而不夺取方向	《AGI-COS 全系列总览》	从机器侧继续追问能力、安全、权限、审计、回滚与文明边界，使更强智能不自动转化为公共权力。	工程能力、技术保证与政治合法性仍须分账。
意义与个人 怎样继续深入	《思想跃迁》 / 《意义动力学》	如果希望继续追问意义如何进入个人、关系、行动与文明，可进入思想与意义纵深。	深层理论不是公众或专业论证的强制前提；不同意义来源保持开放。

固定回流入口：[文明跃迁完整文库](#) | [公众阅读与传播总入口](#)

判断未来是否值得抵达，本身也是研究的一部分。读者可以接受某些原则、拒绝某些制度、提出另一种生活形态；只要这种判断能够说明事实依据、价值代价、受影响主体与现实后果，它就可以反向改变文明跃迁的未来图景。研究链让理论能够改错；未来链让人知道为什么值得继续研究、创造，或者为什么必须改变方向。

最有价值的参与，不是赞同，而是足以改变理论的专业工作。

不是为了让更多人读完文明跃迁，而是为了让更多人一起完成文明跃迁。

附录 A 来源—主张边界登记

表 A1 来源、证据地位与禁止外推

领域	支持的主张	来源	地位	禁止外推
社会学	社会行动、生活世界、制度化、互动、实践与分类基础设施。	1-6, 13-15	A/B	不从社会承认推出主体，不从制度事实推出正当。
人类学	深描、边界、共时性、仪式、全球流动、情境行动。	7-13, 22	A/B	不以少数民族志证明普遍文明规律。
文明研究	长时段、多重现代性、文明分析、后殖民批判与冲突论。	16-23	B	文明不得实体化、同质化或总分化。
语言与 AI 研究	语言权力、规模风险、去殖民、参与式 MT、社会技术抽象。	24-31, 43-44	A/B	性能不等于生活世界理解或文明进步。
国际规范／实践	文化权利、多样性、遗产、原住民族、文化数据和 AI 伦理。	32-42, 45	A	规范不裁定 AGI 本体或文明终局。
本文原创连接	四层承接、厚翻译七步法、活态遗产四层、四种文明权力、最低共同世界。	全文	C	须由田野、历史、比较研究与制度效果检验。
本文规范 承诺	意义来源多元；共同世界 不以同质化为条件；能力、承认、代表、资格与权力不得自动互推；世界性必须可被不同传统反向修改。	全文	F	不得写成社会科学共识， 也不得由 A 类事实直接推出。

附录 B A／B／C／F 论证身份矩阵与跨层审计

表 B1 四类论证身份

地位	本稿内容	写作纪律
A 已有较稳定支持	社会意义与制度化可经验研究；文化实践具有语境与承载关系；分类系统产生现实后果；国际规范保护文化参与、多样性与共同体参与。	仍需限定场景、群体、历史、法域和方法。
B 前沿／竞争解释	文明作为比较尺度、算法殖民化、数字共同体、人机关系和生成式系统的长期文化作用。	必须呈现竞争理论、反例与内部差异。
C 思辨性连接	四层承接、厚翻译、四类算法文明权力、最低共同世界与 AGI 文化角色。	必须公开失效条件，不以新术语替代田野与历史证据。
F 哲学／规范承诺	意义多源、共同世界拒绝强制同化、权力／代表须独立证成、世界性以可被外部传统修改为条件。	以规范论证、跨文化反例、制度后果和竞争方案接受审查；不得伪装成经验事实。

B.1 外推前的二十项检查

- 是否把表达能力写成被经历意义？
- 是否把互动或社会承认写成主体证明？
- 是否把数据覆盖写成生活世界占有？
- 是否把翻译流畅写成跨文明等价？
- 是否把记录、保存或修复写成活态传承完成？
- 是否把平台、国家、专家或少数精英写成共同体唯一声音？
- 是否让共同体权利取消成员个人、内部异议与退出？
- 是否把文化写成静态内容清单或封闭容器？
- 是否把文明写成同质行动者、人格或等级单位？

- 是否把一种现代化路径写成文明跃迁唯一终点？
- 是否把多路径写成任何结果都无需检验？
- 是否把机器可取数据写成无主公共原料？
- 是否让合法取得替代来源关系、互惠与用途变化审查？
- 是否让模型同时垄断记述、等价、可见与未来权？
- 是否用点击、价格、贡献、算力或覆盖率替代意义？
- 是否把现行人类中心制度写成永久本体边界？
- 是否借未来主体可能性为当前系统预授代表、权力或主权？
- 是否分开展阶段、具体任务紧迫性及合法授权，防止危机成为永久集中化理由？

是否把 F 类哲学／规范承诺写成 A 类社会事实，或借国际规范替本文的价值判断背书？

是否明确什么田野、历史反例、翻译失败、竞争理论或制度负结果可以迫使本文收缩、重构甚至失败？

参考文献

- [1] Durkheim, É. (1915 [1912]). *The Elementary Forms of the Religious Life* (J. W. Swain, Trans.). George Allen & Unwin.
<https://www.gutenberg.org/ebooks/41360>
- [2] Weber, M. (1978). *Economy and Society: An Outline of Interpretive Sociology* (G. Roth & C. Wittich, Eds.). University of California Press.
- [3] Schutz, A., & Luckmann, T. (1973). *The Structures of the Life-World*, Vol. 1. Northwestern University Press.
<https://nupress.northwestern.edu/9780810108332/the-structures-of-the-life-world/>
- [4] Berger, P. L., & Luckmann, T. (1966). *The Social Construction of Reality*. Anchor Books.
- [5] Goffman, E. (1967). *Interaction Ritual: Essays on Face-to-Face Behavior*. Anchor Books.
- [6] Bourdieu, P. (1977). *Outline of a Theory of Practice* (R. Nice, Trans.). Cambridge University Press.
<https://doi.org/10.1017/CBO9780511812507>
- [7] Geertz, C. (1973). *The Interpretation of Cultures*. Basic Books. <https://www.hachettebookgroup.com/titles/clifford-geertz/the-interpretation-of-cultures/9780465093564/>
- [8] Barth, F. (Ed.). (1969). *Ethnic Groups and Boundaries*. Little, Brown.
- [9] Fabian, J. (1983). *Time and the Other: How Anthropology Makes Its Object*. Columbia University Press.
<https://cup.columbia.edu/book/time-and-the-other/9780231537483>
- [10] Turner, V. (1969). *The Ritual Process: Structure and Anti-Structure*. Aldine.
- [11] Douglas, M. (1966). *Purity and Danger: An Analysis of Concepts of Pollution and Taboo*. Routledge.
- [12] Appadurai, A. (1990). Disjuncture and Difference in the Global Cultural Economy. *Public Culture*, 2(2), 1–24.
<https://doi.org/10.1215/08992363-2-2-1>
- [13] Suchman, L. (2007). *Human–Machine Reconfigurations: Plans and Situated Actions* (2nd ed.). Cambridge University Press.
<https://doi.org/10.1017/CBO9780511808418>
- [14] Star, S. L., & Griesemer, J. R. (1989). Institutional Ecology, ‘Translations’ and Boundary Objects. *Social Studies of Science*, 19(3), 387–420. <https://doi.org/10.1177/030631289019003001>
- [15] Bowker, G. C., & Star, S. L. (1999). *Sorting Things Out: Classification and Its Consequences*. MIT Press.
<https://mitpress.mit.edu/9780262522953/sorting-things-out/>

- [16] Braudel, F. (1960 [1958]). *History and the Social Sciences: The Long Duration*. *American Behavioral Scientist*, 3(6), 3–13. <https://doi.org/10.1177/000276426000300601>
- [17] Eisenstadt, S. N. (2000). *Multiple Modernities*. *Daedalus*, 129(1), 1–29. <https://www.jstor.org/stable/20027613>
- [18] Arnason, J. P. (2003). *Civilizations in Dispute: Historical Questions and Theoretical Traditions*. Brill.
- [19] Chakrabarty, D. (2000; rev. ed. 2008). *Provincializing Europe: Postcolonial Thought and Historical Difference*. Princeton University Press.
- [20] Sen, A. (2006). *Identity and Violence: The Illusion of Destiny*. W. W. Norton. <https://www.wcfia.harvard.edu/publications/identity-and-violence-illusion-destiny-issues-our-time>
- [21] Arendt, H. (1958; 2nd ed. 1998). *The Human Condition*. University of Chicago Press. <https://press.uchicago.edu/ucp/books/book/chicago/H/bo29137972.html>
- [22] Tsing, A. L. (2005). *Friction: An Ethnography of Global Connection*. Princeton University Press.
- [23] Huntington, S. P. (1993). The Clash of Civilizations? *Foreign Affairs*, 72(3), 22–49. <https://www.foreignaffairs.com/articles/united-states/1993-06-01/clash-civilizations>
- [24] Blodgett, S. L., Barocas, S., Daumé III, H., & Wallach, H. (2020). Language (Technology) is Power: A Critical Survey of ‘Bias’ in NLP. *ACL 2020*, 5454–5476. <https://aclanthology.org/2020.acl-main.485/>
- [25] Bender, E. M., Gebu, T., McMillan-Major, A., & Shmitchell, S. (2021). On the Dangers of Stochastic Parrots. *FACCT* ’21, 610–623. <https://doi.org/10.1145/3442188.3445922>
- [26] Bird, S. (2020). Decolonising Speech and Language Technology. *COLING 2020*, 3504–3519. <https://aclanthology.org/2020.coling-main.313/>
- [27] Nekoto, W., Marivate, V., Matsila, T., et al. (2020). Participatory Research for Low-resourced Machine Translation: A Case Study in African Languages. *Findings of EMNLP 2020*, 2144–2160. <https://aclanthology.org/2020.findings-emnlp.195/>
- [28] Selbst, A. D., Boyd, D., Friedler, S. A., Venkatasubramanian, S., & Vertesi, J. (2019). Fairness and Abstraction in Sociotechnical Systems. *FAT** ’19, 59–68. <https://doi.org/10.1145/3287560.3287598>
- [29] Noble, S. U. (2018). *Algorithms of Oppression*. New York University Press. <https://nyupress.org/9781479837243/algorithms-of-oppression/>
- [30] Benjamin, R. (2019). *Race After Technology*. Polity.
- [31] Crawford, K. (2021). *Atlas of AI*. Yale University Press. <https://yalebooks.yale.edu/book/9780300264630/atlas-of-ai/>
- [32] UNESCO. (2001). *Universal Declaration on Cultural Diversity*. <https://www.unesco.org/en/legal-affairs/unesco-universal-declaration-cultural-diversity>
- [33] UNESCO. (2003). *Convention for the Safeguarding of the Intangible Cultural Heritage*. <https://www.unesco.org/en/legal-affairs/convention-safeguarding-intangible-cultural-heritage>
- [34] UNESCO. (2005). *Convention on the Protection and Promotion of the Diversity of Cultural Expressions*. <https://www.unesco.org/en/legal-affairs/convention-protection-and-promotion-diversity-cultural-expressions>
- [35] United Nations General Assembly. (2007). *United Nations Declaration on the Rights of Indigenous Peoples*, A/RES/61/295. <https://www.ohchr.org/en/indigenous-peoples/un-declaration-rights-indigenous-peoples>
- [36] UN Committee on Economic, Social and Cultural Rights. (2009). *General Comment No. 21: Right of Everyone to Take Part in Cultural Life*, E/C.12/GC/21. <https://digitallibrary.un.org/record/679354>
- [37] Carroll, S. R., Garba, I., Figueroa-Rodríguez, O. L., et al. (2020). The CARE Principles for Indigenous Data Governance. *Data Science Journal*, 19, 43. <https://doi.org/10.5334/dsj-2020-043>
- [38] Local Contexts. (n.d.). *Traditional Knowledge Labels*. <https://localcontexts.org/labels/traditional-knowledge-labels/>
- [39] UNESCO. (2021). *Recommendation on the Ethics of Artificial Intelligence*. <https://www.unesco.org/en/legal-affairs/recommendation-ethics-artificial-intelligence>
- [40] United Nations General Assembly. (2024). *Pact for the Future, Global Digital Compact and Declaration on Future Generations*, A/RES/79/1. <https://www.un.org/pact-for-the-future/en/annex-i-global-digital-compact>
- [41] UNESCO. (2025). *Culture: The Missing SDG — UNESCO Global Report on Cultural Policies*. <https://www.unesco.org/en/culture/global-report>
- [42] UNESCO Independent Expert Group on AI and Culture (CULTAI-M25). (2025). *Report of the Independent Expert Group on Artificial Intelligence and Culture*. <https://www.unesco.org/en/articles/new-expert-report-explores-how-ai-transforming-culture>

- [43] Joshi, P., Santy, S., Budhiraja, A., Bali, K., & Choudhury, M. (2020). The State and Fate of Linguistic Diversity and Inclusion in the NLP World. ACL 2020, 6282–6293. <https://aclanthology.org/2020.acl-main.560/>
- [44] Singh, S., Romanou, A., Fourrier, C., Adelani, D. I., et al. (2025). Global MMLU: Understanding and Addressing Cultural and Linguistic Biases in Multilingual Evaluation. Proceedings of ACL 2025, 18761–18799. <https://doi.org/10.18653/v1/2025.acl-long.919>
- [45] Carroll, S. R., Herczog, E., Hudson, M., Russell, K., & Stall, S. (2021). Operationalizing the CARE and FAIR Principles for Indigenous Data Futures. Scientific Data, 8, 108. <https://doi.org/10.1038/s41597-021-00892-0>

生成式人工智能使用声明：本稿在资料与文献线索整理、结构设计、部分文字起草与润色、跨稿一致性检索、引用线索核查和版式检查中使用了生成式人工智能工具。生成式人工智能输出未被作为经验数据、权威来源或独立证据。研究问题、理论命题、规范判断、材料取舍、引文采用和最终定稿均由作者审定；作者对事实准确性、引文真实性、论证及全部结论承担责任。人工智能不列为作者，也不承担学术责任。正式投稿时，将按目标期刊要求补充工具名称、版本、使用日期和具体范围。